

Số: *14* /NQ-HĐND

*Thượng Thanh, ngày 28 tháng 12 năm 2016*

**NGHỊ QUYẾT**

**Về dự toán ngân sách và phân bổ dự toán ngân sách,  
phường Thượng Thanh năm 2017**

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN PHƯỜNG THƯỢNG THANH  
KHOÁ III - KỲ HỌP THỨ III**

Căn cứ Luật tổ chức Chính quyền địa phương ngày 19/6/2015;

Căn cứ Luật ngân sách nhà nước ngày 25 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ nghị định số 163/2016/NĐ-CP ngày 21/12/2016 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật ngân sách nhà nước;

Căn cứ quyết định số 8899/QĐ-UBND ngày 23/12/2016 của UBND quận Long Biên giao chỉ tiêu Kế hoạch kinh tế - xã hội và dự toán thu, chi ngân sách năm 2017 của quận Long Biên;

Sau khi xem xét tờ trình số 265/TTr-UBND ngày 27 tháng 12 năm 2016 của UBND phường Thượng Thanh về việc đề nghị phê chuẩn dự toán thu - chi ngân sách phường năm 2017; Báo cáo thẩm định của Ban Kinh Tế và ý kiến của đại biểu HĐND phường tại hội trường.

**QUYẾT NGHỊ:**

**Điều 1.** Phê chuẩn dự toán ngân sách của UBND phường Thượng Thanh năm 2017 như sau:

1. Dự toán thu ngân sách phường năm 2017 (Biểu số 01).

Tổng thu ngân sách nhà nước trên địa bàn: 9.209.000.000 đồng. (Chín tỷ, hai trăm linh chín triệu đồng).

Thu ngân sách phường: 12.818.100.000 đồng. (Mười hai tỷ, tám trăm mười tám triệu, một trăm ngàn đồng).

Chi tiết:

Thu theo chỉ tiêu thuế giao: 2.014.000.000 đồng. (Hai tỷ không trăm mười bốn triệu đồng)

Các khoản thu tại địa phương: 535.000.000 đồng. (Năm trăm ba mươi lăm triệu đồng)

Các khoản thu để chi đầu tư phát triển: 2.500.000.000 đồng. (Hai tỷ năm trăm triệu đồng)

Các khoản chi cục thuế thu phường được hưởng: 900.000.000 đồng. (Chín trăm triệu đồng)

Thu bổ sung cân đối: 5.571.000.000 đồng. (Năm tỷ năm trăm bảy mươi một triệu đồng)



Thu bổ sung có mục tiêu: 1.298.100.000 đồng. (Một tỷ hai trăm chín mươi tám triệu đồng)

2. Dự toán chi ngân sách phường năm 2017: 12.818.100.000 đồng. (Mười hai tỷ, tám trăm mười tám triệu, một trăm ngàn đồng). (Biểu số 02).

Được phân bổ như sau:

Chi đầu tư phát triển: 2.500.000.000 đồng. (Hai tỷ, năm trăm triệu đồng)

Chi thường xuyên: 8.310.000.000 đồng. (Tám tỷ, ba trăm mười triệu đồng)

Các nhiệm vụ chi thường xuyên từ kinh phí mục tiêu của thành phố, quận: 1.298.100.000 đồng. (Một tỷ, hai trăm chín mươi tám triệu, một trăm ngàn đồng)

10% tiết kiệm chi thường xuyên thực hiện cải cách tiền lương: 447.000.000 đồng. (Bốn trăm bốn mươi bảy triệu đồng)

Dự phòng ngân sách: 263.000.000 đồng. (Hai trăm sáu mươi ba triệu đồng)

### **Điều 2. Tổ chức thực hiện**

Giao cho UBND phường tổ chức thực hiện điều hành đảm bảo tính hiệu lực, hiệu quả dự toán ngân sách phường năm 2017 trên nguyên tắc: Cân đối nguồn thu - nhiệm vụ chi, thực hiện tốt công tác điều hành khoán chi quản lý hành chính theo Thông tư số 71/2014/TTLT-BTC-BNV ngày 30/5/2014 của liên Bộ Tài chính - Bộ Nội vụ; Quản lý chặt chẽ các khoản chi hoạt động bộ máy, chi mua sắm, sửa chữa trang thiết bị thực hiện tiết kiệm chi hành chính để tạo nguồn kinh phí tiết kiệm hỗ trợ hoạt động cho cán bộ, công chức, người lao động tại cơ quan. Ưu tiên thực hiện chính sách đảm bảo an sinh xã hội; Thực hiện đồng bộ, có hiệu quả chương trình cải cách hành chính. Sử dụng hiệu quả nguồn kinh phí mục tiêu. Chi đầu tư tập trung đảm bảo có trọng tâm, trọng điểm, không dàn trải, không để xảy ra tình trạng nợ đầu tư công, chú trọng các dự án dân sinh bức xúc. Đối với những nhiệm vụ quan trọng đột xuất phát sinh trước khi thực hiện cần thống nhất với Thường trực HĐND phường xem xét, quyết định và báo cáo lại với HĐND tại kỳ họp gần nhất.

Giao cho Thường trực HĐND, các Ban của HĐND phường phối hợp với Ủy ban MTTQ, các ban, ngành, đoàn thể giám sát việc tổ chức thực hiện nghị quyết.

### **Điều 3. Hiệu lực thi hành**

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân phường Thượng Thanh khóa III, kỳ họp thứ III thông qua ngày 28 tháng 12 năm 2016 và có hiệu lực từ ngày 05 tháng 01 năm 2017./.

#### **Nơi nhận:**

- TTHĐND quận;
- UBND quận Long Biên;
- Phòng Tư pháp quận;
- Đảng ủy phường;
- Các ĐB HĐND phường;
- UBND phường;
- UB MTTQ, Các ngành DT;
- Các Tổ DP;
- Lưu: VT, KT (2).NTT (67).

**CHỦ TỊCH**



**Phạm Thị Minh Hồng**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
**DỰ TOÁN THU NGÂN SÁCH PHƯỜNG NĂM 2017**

(Kèm theo Nghị quyết số 14/NQ-HĐND ngày 28/12/2016 của HĐND phường Thượng Thanh)

ĐVT: Đồng

STT	Nội dung khoản thu	Dự toán 2017 theo QĐ quận giao	
		NSNN	Thu NSP
	<b>Tổng số thu (A+B)</b>	<b>9.209.000.000</b>	<b>12.818.100.000</b>
<b>A</b>	<b>Thu theo chỉ tiêu giao</b>	<b>9.209.000.000</b>	<b>5.949.000.000</b>
<b>I</b>	<b>Thu theo chỉ tiêu thuế giao</b>	<b>5.174.000.000</b>	<b>2.014.000.000</b>
1	Thu thuế ngoài quốc doanh	2.080.000.000	0
	Tr.đó: - Thuế GTGT	2.045.000.000	
	- Thuế tiêu thụ đặc biệt	35.000.000	
2	Thuế SD Đ phi nông nghiệp	1.825.000.000	1.825.000.000
3	Phí, lệ phí	189.000.000	189.000.000
5	Thu thuế thu nhập cá nhân	1.080.000.000	
<b>II</b>	<b>Các khoản thu tại địa phương</b>	<b>535.000.000</b>	<b>535.000.000</b>
1	Thu từ quỹ đất CI và HLCS	500.000.000	500.000.000
2	Thu khác( Phạt, ...)	35.000.000	35.000.000
<b>III</b>	<b>Các khoản thu để chi đầu tư phát triển</b>	<b>500.000.000</b>	<b>2.500.000.000</b>
1	Thu đền bù khi NN thu hồi đất (Khoản thu theo KH)	500.000.000	500.000.000
2	Thu đền bù khi NN thu hồi đất từ 2016 chuyển sang		2.000.000.000
<b>IV</b>	<b>Các khoản chi cục thuế thu phường được hưởng</b>	<b>3.000.000.000</b>	<b>900.000.000</b>
	Lệ phí trước bạ nhà đất	3.000.000.000	900.000.000
<b>B</b>	<b>Thu bổ sung từ NS cấp trên</b>	<b>0</b>	<b>6.869.100.000</b>
1	Thu bổ sung cân đối		5.571.000.000
2	Thu bổ sung có mục tiêu		1.298.100.000

**DỰ TOÁN CHI NGÂN SÁCH PHƯỜNG NĂM 2017**

(Kèm theo Nghị quyết số 14/NQ-HĐND ngày 28/12/2016 của HĐND phường Thượng Thanh)

ĐVT: Đồng

TT	Nội dung	DT 2017 theo QĐ quận giao	Ghi chú
	<b>TỔNG SỐ CHI ( I+II+III+IV+V )</b>	<b>12.818.100.000</b>	
<b>I</b>	<b>Chi đầu tư</b>	<b>2.500.000.000</b>	
1	Chi xây dựng công trình Cải tạo nhà văn hóa tổ dân phố số 24	2.300.000.000	
2	Chi chuẩn bị đầu tư công trình Cải tạo NVH phường; XD nhà VH tổ 4; Cải tạo sân vui chơi, NVH tổ 1; Sân vui chơi tổ 26; Cải tạo, nâng cấp đường bê tông nhựa tuyến ngõ 96 phố Thượng Thanh; Cải tạo đường một số ngõ, ngách.	200.000.000	
<b>II</b>	<b>Chi thường xuyên</b>	<b>9.608.100.000</b>	
<b>1</b>	<b>Sự nghiệp kinh tế</b>	<b>10.000.000</b>	
	- Sự nghiệp nông nghiệp, thủy lợi	10.000.000	
	- Sự nghiệp thị chính, duy tu đường, rãnh tiêu nước		
<b>2</b>	<b>Sự nghiệp giáo dục</b>	<b>44.520.000</b>	
<b>3</b>	<b>Sự nghiệp y tế</b>	<b>25.000.000</b>	
<b>4</b>	<b>Sự nghiệp văn hoá, thông tin, truyền thanh, cuộc vận động toàn dân đoàn kết, đề án tổ dân phố văn hóa</b>	<b>640.255.674</b>	
<b>5</b>	<b>Sự nghiệp thể dục, thể thao</b>	<b>109.000.000</b>	
<b>6</b>	<b>Sự nghiệp Chính sách - xã hội:</b>	<b>381.942.800</b>	
	- Trợ cấp cán bộ hưu phường	182.544.000	
	- Nộp BHYT cán bộ hưu phường	1.306.800	
	- Chi trả trợ cấp đối tượng bảo trợ XH	12.000.000	
	- Khác (Tết cho các đối tượng chính sách, ...)	186.092.000	
	- Chi hỗ trợ hòa táng		
<b>7</b>	<b>Chi quản lý nhà nước, Đảng, Đoàn thể</b>	<b>6.994.009.526</b>	
7,1	Quản lý Nhà nước	4.662.770.026	
7.1.1	Quỹ lương, phụ cấp	2.150.170.026	
	+ Lương, phụ cấp cán bộ công chức phường	1.262.395.259	
	+ Phụ cấp cán bộ không chuyên trách	18.876.000	

	+ Phụ cấp Đại biểu HĐND phường	121.968.000	
	+ Phụ cấp tổ trưởng, tổ phó tổ dân phố	519.816.000	
	+ BHXH 18%, BHYT 3%, KPCĐ 2%	227.114.767	
7.1.2	Hoạt động chính quyền phường	2.512.600.000	
	+ Khoản chi hoạt động thường xuyên	1.296.000.000	
	+ Kinh phí hoạt động thường xuyên khác	1.216.600.000	
7,2	Đảng cộng sản Việt Nam	1.154.867.500	
7,3	Hoạt động các đoàn thể:	871.312.000	
	- Mặt trận tổ quốc	237.840.000	
	- Đoàn thanh niên CSHCM	187.868.000	
	- Hội liên hiệp phụ nữ	137.868.000	
	- Hội nông dân	119.868.000	
	- Hội cựu chiến binh	187.868.000	
7,4	Chi hỗ trợ các tổ chức chính trị - xã hội	305.060.000	
8	Chi công tác dân quân tự vệ và an ninh trật tự	1.339.172.000	
	- Chi dân quân tự vệ	549.136.000	
	- Chi an ninh trật tự, phòng chống ma túy	790.036.000	
9	Chi khác	64.200.000	
III	Chi dự phòng	263.000.000	
IV	Tiết kiệm chi thường xuyên để thực hiện cải cách tiền lương (10%)	447.000.000	

